



MESTO STARÁ ĽUBOVŇA

Mestský úrad, Obchodná č. 1, 064 01 Stará Ľubovňa

Materiál na rokovanie Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni

Číslo: XXX/2022

Dňa: 22.09.2022

K bodu programu: č. 10

Názov materiálu: Návrh zmeny VZN č. 63 o poskytovaní sociálnych služieb na území mesta Stará Ľubovňa

Materiál obsahuje: Návrh uznesenia
Dôvodová správa
Návrh zmeny VZN č. 63

**Materiál vypracovala
a predkladá:** Mgr. Mária Raššová
ved. odd. sociálnych vecí a bytovej politiky

Podpis: _____

N á v r h u z n e s e n i a

Mestské zastupiteľstvo v Starej Ľubovni po prerokovaní predloženého materiálu

s c h v a ľ u j e

zmenu VZN č. 63 o poskytovaní sociálnych služieb na území mesta Stará Ľubovňa v zmysle predloženého návrhu.

D ô v o d o v á s p r á v a

Predložený návrh všeobecne záväzného nariadenia (ďalej len „nariadenie“) bol prerokovaný na rokovaní Komisie sociálnych vecí, rodiny, zdravotníctva a bytovej politiky pri MsZ v Starej Ľubovni dňa 27.07.2022. Predložený návrh zahŕňa podmienky poskytovania prepravnej služby v zmysle Zákona o sociálnych službách č. 448/2008, charakteristiku osôb, ktorým má byť služba poskytovaná, podmienky poskytovania finančného príspevku poskytovateľovi služby, ako aj povinnosti poskytovateľa viesť evidenciu podľa § 94c ods. 3 zákona č. 448/2008 Z.z.



MESTO STARÁ ĽUBOVŇA

Mesto Stará Ľubovňa na základe ustanovenia § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v zmysle ustanovenia zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu všeobecne záväzného nariadenia, na ktorej sa uznieslo Mestské zastupiteľstvo Mesta Stará Ľubovňa podľa § 11 ods. 4 písm. g) zákona o obecnom zriadení

Všeobecne záväzné nariadenie č. 63 O POSKYTOVANÍ SOCIÁLNYCH SLUŽIEB NA ÚZEMÍ MESTA STARÁ ĽUBOVŇA

Návrh tohto všeobecne záväzného nariadenia v zmysle § 6 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov:

Vyvesený na úradnej tabuli mesta dňa:	19.08.2022
Zverejnený na internetovej stránke mesta dňa:	19.08.2022
Dátum začiatku lehoty na pripomienkové konanie:	19.08.2022
Dátum ukončenia lehoty pripomienkového konania:	09.09.2022
Vyhodnotenie pripomienok k návrhu VZN uskutočnené dňa:	12.09.2022

Pripomienky zaslať:

- **písomne na adresu:** Mesto Stará Ľubovňa, Mestský úrad, Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa
- **elektronicky na adresu:** katarina.zeleznikova@staralubovna.sk
maria.rassova@staralubovna.sk

Pripomienkou možno v určenej lehote navrhnúť nový text alebo odporučiť úpravu textu, a to doplnenie, zmenu, vypustenie alebo spresnenie pôvodného textu. Z pripomienky musí byť zrejmé, kto ju predkladá. Na ostatné podnety nemusí navrhovateľ nariadenia prihliadať, a to najmä vtedy, ak nie sú zdôvodnené.

Schválené všeobecne záväzné nariadenie:

Na rokovaní MsZ v Starej Ľubovni:	
Vyhlásené vyvesením na úradnej tabuli:	
VZN nadobúda účinnosť dňom:	



MESTO STARÁ ĽUBOVŇA

Mesto Stará Ľubovňa na základe ustanovenia § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a v zmysle ustanovenia zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu všeobecne záväzného nariadenia, na ktorej sa uznieslo Mestské zastupiteľstvo Mesta Stará Ľubovňa podľa § 11 ods. 4 písm. g) zákona o obecnom zriadení

Všeobecne záväzné nariadenie č. 63

O SOCIÁLNYCH SLUŽIAB NA ÚZEMÍ MESTA STARÁ ĽUBOVŇA

schválené uznesením MsZ č. XXXII/2018 pod č. 816 zo dňa 19.04.2018

úpravy a doplnky : uznesenie MsZ č. VI/2019 č. 207 zo dňa 20.06.2019

uznesenie MsZ č. XXI/2021 č. 820 zo dňa 23.09.2021

uznesenie MsZ č. XXVIII/2022 č. 1001 zo dňa 28.04.2022

uznesenie MsZ č. č. zo dňa

Článok 1

Úvodné ustanovenia

Toto všeobecne záväzné nariadenie (ďalej len „VZN“) sa vzťahuje na poskytovanie sociálnej služby na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dovŕšenia dôchodkového veku a poskytovanie finančného príspevku na sociálnu pomoc na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dovŕšenia dôchodkového veku.

VZN upravuje pôsobnosť Mesta Stará Ľubovňa vo veciach:

1. rozhodovania o odkázanosti na sociálnu službu,
2. poskytovania opatrovateľskej služby,
3. finančných príspevkov na:
 - a) požičiavanie pomôcok,
 - b) na zabezpečenie služby s použitím telekomunikačných technológií a to monitorovanie a signalizácia potreby pomoci
 - c) stravovanie.
4. poskytovania terénnej sociálnej služby krízovej intervencie
5. poskytovania odľahčovacej služby
6. poskytovania prepravnej služby.

Článok 2

Odkázanosť na sociálnu službu

Postup pri podávaní žiadosti:

- 2.1. Žiadosť o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu podáva fyzická osoba s trvalým pobytom na území mesta Stará Ľubovňa (ďalej len „obyvateľ“) na Mestský úrad v Starej Ľubovni, oddelenie sociálnych vecí a bytovej politiky.
- 2.2. Obyvateľ predloží sociálnemu pracovníkovi mesta *Žiadosť o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu* a *Lekársky nález na účely posúdenia odkázanosti na sociálnu službu* vyplnený obvodným lekárom (tlačivá sú k dispozícii na oddelení sociálnych vecí a bytovej politiky a na webovom sídle mesta).

Článok 3

Opatrovateľská služba

- 3.1. Opatrovateľská služba sa poskytuje ako terénna sociálna služba v domácom prostredí obyvateľa, ktorý je odkázaný na pomoc inej fyzickej osoby, jeho stupeň odkázanosti je najmenej II podľa prílohy č.3 zákona o sociálnych službách a je odkázaný na pomoc pri úkonoch sebaobsluhy, úkonoch starostlivosti o svoju domácnosť a základných sociálnych aktivitách podľa prílohy č. 4 zákona o sociálnych službách, na základe písomnej žiadosti žiadateľa o poskytovanie opatrovateľskej služby.
- 3.2. Opatrovateľská služba sa poskytuje formou terénnej sociálnej služby počas pracovných dní a pracovnej doby platnej na Mestskom úrade v Starej Ľubovni.
- 3.3. Mesto Stará Ľubovňa poskytuje sociálnu službu – opatrovateľskú službu - na základe zmluvy o poskytovaní opatrovateľskej služby.
- 3.4. Úhrada za opatrovateľskú službu je stanovená vo výške 1,30 € za 1 hodinu výkonu opatrovateľskej služby. Úhrada je splatná od 10. dňa do 25. dňa v nasledujúcom mesiaci prevodom z účtu v peňažnom ústave alebo v hotovosti na oddelení sociálnych vecí a bytovej politiky MsÚ.
- 3.5. Prijímateľ opatrovateľskej služby je povinný oznámiť prerušenie alebo ukončenie opatrovateľskej služby najmenej 5 pracovných dní vopred. V prípade, že prenajímateľ preruší opatrovateľskú službu bez ohlásenia, platí úhradu ako za poskytnutú službu. Výnimkou je hospitalizácia prijímateľa opatrovateľskej služby.

Článok 4

Finančné príspevky

Poskytovanie finančných príspevkov je dobrovoľná sociálna pomoc fyzickým osobám s trvalým pobytom na území mesta Stará Ľubovňa na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dovŕšenia dôchodkového veku (ďalej len „žiadatelia“).

4.1. Finančný príspevok na požíčanie pomôcok

- a) Finančný príspevok na **požíčanie pomôcok** bude žiadateľovi priznaný na základe písomnej žiadosti a potvrdenia lekára o potrebe pomôcky, alebo na základe posudku ÚPSVaR o odkázanosti na konkrétnu pomôcku, prípadne právoplatného rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu a na základe písomnej zmluvy o poskytovaní sociálnej služby medzi žiadateľom a poskytovateľom služby.
- b) Výška finančného príspevku na jednotlivé pomôcky sa poskytne na základe prieskumu trhu poskytovateľov sociálnej služby v oblasti poskytovania pomôcok v okrese Stará Ľubovňa, a to výške najnižšej ceny úhrady za konkrétnu pomôcku.
- c) Príspevok sa poskytuje na základe písomnej zmluvy medzi žiadateľom a Mestom Stará Ľubovňa, najviac po dobu 6 mesiacov.

4.2. Finančný príspevok na zabezpečenie služby s použitím telekomunikačných technológií a to monitorovanie a signalizácia potreby pomoci

- a) Monitorovanie a signalizácia potreby pomoci je sociálna služba poskytovaná žiadateľovi, ktorý má nepriaznivý zdravotný stav, s cieľom zabrániť vzniku krízovej sociálnej situácie alebo zabezpečiť jej riešenie.
- b) Finančný príspevok bude žiadateľovi priznaný na základe písomnej žiadosti, potvrdenia lekára o potrebe pomôcky a na základe písomnej zmluvy o poskytovaní sociálnej služby medzi žiadateľom a poskytovateľom služby.
- c) Príspevok žiadateľovi vo výške 10 eur mesačne, sa poskytuje mesačne na základe písomnej zmluvy o poskytovaní sociálnej služby medzi žiadateľom a Mestom.
- d) Žiadateľ je povinný preukázať účelnosť poskytovania finančného príspevku.

4.3 Finančný príspevok na stravovanie

- a) Stravovanie zabezpečuje Mesto prostredníctvom stravovacieho zariadenia, ktoré bolo úspešné vo verejnom obstarávaní, a to počas pracovných dní.
 - b) O príspevok na stravovanie môže požiadať žiadateľ, ktorý je
- poberateľom starobného dôchodku, **alebo**
 - poberateľom invalidného dôchodku (invalidita podľa právoplatného rozhodnutia alebo posudku Sociálnej poisťovne s mierou poklesu vykonávať zárobkovú činnosť nad 70%).
- c) Na základe písomnej žiadosti a po splnení ustanovených podmienok uvedených v bode b) Mesto poskytne žiadateľovi príspevok 1,30 € na 1 stravnú jednotku.
 - d) Stravník, ktorému bol schválený príspevok, uhrádza rozdiel medzi výškou stravnej jednotky a príspevkom Mesta, najviac v počte pracovných dní v nasledujúcom mesiaci.
 - e) Úhrada za stravu je splatná od 10. dňa do 25. dňa v nasledujúcom mesiaci prevodom z účtu v peňažnom ústave alebo v hotovosti v pokladni MsÚ.
 - f) Stravník, je povinný bezodkladne ohlásiť na odd. sociálnych vecí a bytovej politiky každú zmenu, ktorá ovplyvňuje poskytovanie príspevku Mesta.
 - g) V prípade, že stravník uvedie nepravdivé údaje, ktoré mali vplyv na poskytnutie finančného príspevku, je povinný poskytnutý príspevok v plnej výške vrátiť do 15 dní odo dňa zistenia nepravdivých údajov. Na vymáhanie neoprávnene vyplateného príspevku podľa predchádzajúcej vety sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník o bezdôvodnom obohatení.
 - h) Mesto si vyhradzuje právo nevyplácať finančné príspevky podľa predchádzajúcich bodov v prípade ich vyčerpania v rozpočte schválených finančných prostriedkov v príslušnom rozpočtovom roku.

Článok 5

Terénna sociálna služba krízovej intervencie

5.1. Terénna sociálna služba krízovej intervencie sa poskytuje fyzickej osobe v nepriaznivej sociálnej situácii:

- a) z dôvodu, že nemá zabezpečené nevyhnutné podmienky na uspokojovanie základných životných potrieb,
- b) pre svoje životné návyky, spôsob života, závislosť od návykových látok alebo návykových škodlivých činností,
- c) pre svoje ťažké zdravotné postihnutie alebo nepriaznivý zdravotný stav,
- d) pre ohrozenie správaním iných fyzických osôb alebo ak sa stali obeťou správania iných fyzických osôb,
- e) pre zotrvávanie v priestorovo segregovanej lokalite s prítomnosťou koncentrovanej a generálne reprodukovanej chudoby,
- f) z dôvodu straty bývania alebo ohrozenia stratou bývania.

5.2 Jej obsahom je činnosť zameraná na vyhľadávanie takýchto fyzických osôb, odborné činnosti, obslužné činnosti a ďalšie činnosti zamerané najmä na vykonávanie preventívnej aktivity, poskytovanie sociálneho poradenstva, sociálnej rehabilitácie, pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov a utváranie podmienok na výdaj stravy alebo výdaj potravín.

5.3 Činnosť terénnej sociálnej služby je plánovaná, koordinovaná a pravidelne vyhodnocovaná. O jej poskytnutí vedie terénne sociálne pracovisko spisovú agendu.

5.4 Terénna sociálna služba krízovej intervencie sa poskytuje fyzickej osobe priamo, bez vydania rozhodnutia o odkázanosti a je bezplatná.

Článok 6

Odl'ahčovacia služba

6.1 Odl'ahčovacia služba je sociálna služba poskytovaná fyzickej osobe, ktorá opatruje fyzickú osobu s ťažkým zdravotným postihnutím, ktorou sa poskytuje alebo zabezpečuje fyzickej osobe s ťažkým zdravotným postihnutím sociálna služba počas obdobia, v ktorom fyzická osoba, ktorá opatruje, nemôže opatrovanie vykonávať.

6.2 V prípade, že odl'ahčovacia služba je fyzickej osobe poskytovaná formou opatrovateľskej služby, spôsob a výška úhrady sa určí podľa článku 3 toho všeobecne záväzného nariadenia.

6.3 V prípade, že odl'ahčovacia služba je fyzickej osobe poskytovaná v zariadení sociálnych služieb, spôsob a výška úhrady sa určí podľa spôsobu a výšky úhrady v zariadení sociálnych služieb.

Článok 7

Prepravná služba

7.1. Prepravná služba je sociálna služba poskytovaná fyzickej osobe s ťažkým zdravotným postihnutím odkázanej na individuálnu prepravu osobným motorovým vozidlom alebo fyzickej osobe s nepriaznivým zdravotným stavom s obmedzenou schopnosťou pohybu po rovine alebo po schodoch a obmedzenou schopnosťou orientácie.¹

7.2. Mesto Stará Ľubovňa poskytuje finančné prostriedky poskytovateľovi prepravnej služby len na území mesta Stará Ľubovňa, a len osobe s trvalým pobytom v meste Stará Ľubovňa, ktorou je:

- a) fyzická osoba s ťažkým zdravotným postihnutím odkázaná na individuálnu prepravu osobným motorovým vozidlom,
- b) fyzická osoba s nepriaznivým zdravotným stavom s obmedzenou schopnosťou pohybu po rovine alebo po schodoch a obmedzenou schopnosťou orientácie.

¹ § 42 ods. 1 zákona č. 448/2008 Z.z.

7.3. Finančný príspevok Mesto poskytne verejnému poskytovateľovi, s ktorým má uzatvorenú platnú zmluvu o zabezpečení prepravnej služby. Výška a podmienky poskytnutia finančného príspevku poskytovateľovi je určená v zmluve.

7.4. Úhrada za prepravnú službu sa určí ako súčin dĺžky prepravnej vzdialenosti (počet km) a výšky úhrady za 1 km prepravnej vzdialenosti.

7.5. Poskytovateľ je povinný viesť evidenciu prijímateľov podľa § 94c ods. 3 zákona č. 448/2008 Z.z..

Článok 7.8

Záverečné ustanovenia

7.1 Toto VZN bolo schválené uznesením č. 816 z rokovania Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni č. XXXII/2018 dňa 19.04.2018.

7.2 Toto VZN v zmysle § 6 ods. 8 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov nadobúda účinnosť dňom 01.05.2018.

7.3 Zmena všeobecne záväzného nariadenia schválená uznesením MsZ VI/2019 dňa 20.06.2019, uznesenie č. 207 a nadobúda účinnosť dňa 01.09.2019.

7.4 Zmena všeobecne záväzného nariadenia schválená uznesením MsZ XXI/2021 dňa 23.09.2021, uznesenie č. 820 a nadobúda účinnosť dňa 01.10.2021

7.4 V zmysle ust. § 6 ods. 8 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom riadení v znení neskorších predpisov, VZN č. 63 spolu so schválenou zmenou nadobúda účinnosť dňa 01.06.2022. Zmena VZN č. 63 bola schválená uznesením MsZ XXVIII/2022 dňa 28.04.2022 uznesením č. 1001.

PhDr. Ľuboš Tomko, v.r.
primátor mesta



MESTSKÝ ÚRAD STARÁ ĽUBOVŇA

Obchodná ul. č. 1, 064 01 Stará Ľubovňa

Všetkým poslancom MsZ

Váš list číslo/zo dňa Naše číslo

Vybavuje/linka/e-mail

Stará Ľubovňa

Mgr. Raššová/052 43 15 253

12.09.2022

maria.rassova@staralubovna.sk

VEC

Vyhodnotenie pripomienok k návrhu zmeny VZN č. 63 o poskytovaní sociálnych služieb na území mesta Stará Ľubovňa

V zmysle § 6 ods. 6 a ods. 7 Zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení Vám predkladáme vyhodnotenie pripomienok k návrhu zmeny Všeobecného záväzného nariadenia č. 63 o poskytovaní sociálnych služieb na území mesta Stará Ľubovňa.

Dňa 19.08.2022 bol na úradnej tabuli mesta Stará Ľubovňa a na webovej stránke mesta zverejnený návrh zmeny VZN č. 63, čím začala plynúť 10 dňová lehota na pripomienkové konanie. Dátum ukončenia pripomienkového konania bol dňa 09.09.2022. V tejto lehote boli zaslané mestu Stará Ľubovňa na mailovú adresu katarina.zeleznikova@staralubovna.sk a maria.rassova@staralubovna.sk nasledovné pripomienky:

Dňa 07.09.2022 od pani Valérie Ochotnickej, predsedníčky petičného výboru, predsedníčky správnej rady n.o.:

„Zverejnený návrh zmeny VZN č. 63 však nezodpovedá požiadavkám občanov uvedených v petícii a uvedený návrh je tiež v rozpore so zákonom o sociálnych službách. Navrhované znenie o poskytovaní finančných prostriedkov poskytovateľovi prepravnej služby obmedzuje poskytovanie prepravy pre zákonom stanovené osoby len na prepravu v rámci mesta Stará Ľubovňa. Takéto obmedzenie financovania prepravy je možné realizovať v prípade, že Mesto by sa finančne podieľalo na financovaní prepravnej služby nad rámec zákona o sociálnych službách v súlade s petíciou občanov.

Z toho dôvodu navrhujeme upraviť návrh zmeny VZN č. 63 nasledovne:

Článok 7 *Prepravná služba*

7.2. Mesto Stará Ľubovňa poskytuje finančné prostriedky poskytovateľovi prepravnej služby len na prepravu osoby s trvalým pobytom v meste Stará Ľubovňa, ktorou je :

a) fyzická osoba s ťažkým zdravotným postihnutím odkázaná na individuálnu prepravu osobným motorovým vozidlom

b) fyzická osoba s nepriaznivým zdravotným stavom s obmedzenou schopnosťou pohybu po rovine alebo po schodoch a obmedzenou schopnosťou orientácie.

Mesto poskytuje finančné prostriedky poskytovateľovi prepravnej služby, ale len na prepravu v meste Stará Ľubovňa pre osobu s trvalým pobytom v meste Stará Ľubovňa, ktorá je:

c) fyzická osoba, ktorá dosiahla vek 65 rokov

d) fyzická osoba, ktorá je držiteľom preukazu osoby s ŤZP

e) fyzická osoba, ktorá je prijímateľom domácej opatrovateľskej služby poskytovanej mestom Stará Ľubovňa a inými poskytovateľmi na území mesta “

Navrhovatelia uvádzajú, že návrh VZN nezodpovedá požiadavkám občanov v petícií. Petičný zákon oprávnenému orgánu neukladá povinnosť každej petícii vyhovieť. Petíciu musí orgán verejnej moci prijať, prešetriť ju a vybaviť, aby sa zistil skutočný stav, jej súlad alebo rozpor s právnymi predpismi a verejným alebo iným spoločným záujmom.

Zákon o sociálnych službách striktne územie poskytovanej služby neuvádza, ani žiadne územie nevylučuje. Zákon len uvádza osoby, ktorým sa služba musí poskytnúť. Všetko nad rámec (určenie územia, určenie iných osôb ako uvedených v zákone) je na konkrétnej obci, resp. meste. Vzhľadom k tomu, že VZN č. 63 mesto vydáva v súlade s ust. § 6 ods. 1 zákona o obecnom zriadení, teda v rámci svojej samostatnej pôsobnosti (nejde o prenesený výkon štátnej správy) je na jeho zvážení, či vo svojom rozpočte má alebo nemá finančné prostriedky, ktoré by poskytlo osobám nad rámec zákona a na akom území. Ak by mesto neuviedlo konkrétne územie, obyvatelia mesta by mohli prepravnú službu využívať v rámci celej republiky.

Mgr. Mária Raššová, v.r.
Vedúca odd. soc. vecí a byt. politiky MsÚ